



Quận Orange

Văn Phòng Điều Hành Quận

Ngày 30/11/2020

Đến: Chủ tịch Michelle Steel, Giám Sát Viên, Ủy Viên
Quận Thứ Hai, Hội Đồng Giám Sát

Từ: Frank Kim, Nhân Viên Điều Hành Quận

Chủ đề Ngân Sách Hàng Năm Cho Năm Tài Khóa 2020-21



Thay mặt cho Nhân Viên Điều Hành Quận Orange, tôi rất vui khi được đệ trình Ngân Sách Hàng Năm ho Năm Tài Khóa (FY) 2020-21. Ngân sách đóng vai trò là kế hoạch tài chính và hướng dẫn hoạt động, trong đó thể hiện các ưu tiên cũng như cam kết tiếp tục các biện pháp thận trọng tài khóa hợp lý của Quận.

Do những thách thức về sức khỏe cộng đồng chưa từng có và những tác động kinh tế đáng lo ngại do đại dịch vi rút corona mới (COVID-19) gây ra, quy trình ngân sách cho năm tài khóa (FY) 2020-21 khác với những năm trước. Vào đầu tháng 6, Hội Đồng đã phê duyệt ngân sách cơ sở để xác lập giới hạn Chi Phí Ròng Cho Quận (NCC) cho các phòng ban và bao gồm các chuyển giao, điều chỉnh kỹ thuật cần thiết như sắp xếp lại vị trí, và tài trợ cho các dự án công nghệ thông tin và vốn đang diễn ra. Điều này cho phép Quận thực hiện các khoản thanh toán phù hợp với các khoản trích lập đã được phê duyệt khi năm tài khóa bắt đầu vào ngày 1 tháng 7 năm 2020 và cho phép Quận có thời gian đánh giá tốt hơn các tác động kinh tế và thách thức hoạt động do đại dịch cho năm tài khóa (FY) 2020-21. Vào đầu tháng 9, một cuộc Điều Trần Ngân Sách Công đã được tổ chức cho Ngân Sách Được Khuyến Nghị của năm tài khóa 2020-21, sau đó ngân sách này đã được thông qua vào giữa tháng 9.

Đạo Luật CARES

Ngân Sách Hàng Năm cho FY 2020-21, bao gồm cả Quỹ Viện Trợ Vi rút Corona (Đạo Luật CARES). Những khoản tiền này đã tài trợ cho hoạt động ứng phó của Quận với tình trạng khẩn cấp về y tế công cộng do COVID-19, bao gồm chi phí y tế, chi phí y tế công cộng, các biện pháp y tế công cộng và \$111 triệu được phân bổ cho các thành phố và công ty nhỏ để phục hồi kinh tế do COVID-19. Quận đã nhận được \$ 554 triệu ngân quỹ theo Đạo Luật CARES vào tháng 4 năm 2020 để trang trải các chi phí COVID-19 nhất định từ tháng 3/2020 đến ngày 30/12/2020.

Các quỹ của Đạo Luật CARES không tài trợ cho các hoạt động phản ứng của Quận sau ngày 30/12/2020 hoặc bất kỳ cứu trợ nào cho tổn thất doanh thu của Quận do đại dịch dẫn đến việc phải rút \$30 triệu từ Quỹ Dự Phòng Sự Kiện Thảm Họa trong FY 2019-20. Trong FY 2020-21, tổn thất về doanh thu, ví dụ như thuế doanh thu, dự tính vượt quá con số \$145 triệu.

Các Hành Động Tài Khóa Đã Được Thực Hiện

Để giải quyết tình trạng thiếu hụt doanh thu dự kiến, Quận đã thực hiện việc đóng băng tuyển dụng và chi tiêu vào tháng 3/2020, từ đó việc hoàn thành các dự án và triển khai các dự án mới có thể bị trì hoãn. Nhân sự và chi phí cần thiết để ứng phó đại dịch không bị đóng băng. Ngoài ra, để giảm thiểu hơn nữa tình trạng thiếu hụt ngân sách do tổn thất doanh thu liên quan đến đại dịch, Hội Đồng Giám Sát đã phê duyệt Chương Trình Khuyến Khích Tự Nguyện (VIP) vào tháng 7/2020. Chương trình khuyến khích theo bậc này sắp xếp bồi hoàn y tế theo hình thức hưu trí hoặc trả góp một lần, từ đó có hơn 600 nhân viên Quận đã tự nguyện nghỉ việc tại Quận thông qua nghỉ hưu hoặc từ chức.

Tiếp Tục Dự Án

Có một số dự án công nghệ thông tin quan trọng và vốn thiết yếu đang diễn ra để hỗ trợ Hệ thống Chăm sóc của Quận và được đưa vào Ngân Sách của FY 2020-21. Bao gồm:

- **Nhà Ở Hỗ Trợ và Giá Phải Chăng**

Kể từ tháng 6/2018, tổng số 124 căn hộ hỗ trợ và giá phải chăng đã được hoàn thành/xây dựng. Tính đến tháng 6/2020, 629 căn hộ đang xây dựng hoặc đóng khoản vay xây dựng và 1,098 căn hộ đang trong quá trình cấp vốn. Tổng số 1,727 căn hộ đang được quy hoạch (không bao gồm các căn hộ đã hoàn thiện/xây dựng).

- **Cơ Sở Chăm Sóc Sức Khỏe Vùng Be Well**

Cơ sở sức khỏe hành vi Be Well OC Wellness Hub đã được triển khai thông qua sự hợp tác với các tổ chức cộng đồng. Be Well OC sẽ sử dụng phương pháp tiếp cận tích hợp, điều trị lạm dụng chất gây nghiện và sức khỏe tâm thần kết hợp nhằm cung cấp khả năng tận dụng nguồn vốn và thiết lập các hệ thống cung cấp dịch vụ hiệu quả hơn. Các dịch vụ sẽ bao gồm ổn định khủng hoảng, giảm tái phạm và liên kết với các dịch vụ cho tất cả các thành viên cộng đồng.

- **Dịch Vụ Tích Hợp**

Báo Cáo Tầm Nhìn Dịch Vụ Tích Hợp năm 2025 đề ra một phương thức hợp tác để tích hợp các dịch vụ giữa Quận, tòa án và bên liên quan trong cộng đồng, bao gồm mô tả các ưu tiên chiến lược, các hạng mục hành động, mục tiêu và kết quả để có được một Hệ Thống Chăm Sóc Cải Huấn Cộng Đồng toàn diện và được phát triển đầy đủ vào năm 2025. Mục tiêu của Quận, nhất quán với Sáng Kiến Theo Bạc Của Liên Bang, là giảm số lượng bệnh nhân tâm thần trong các nhà tù và giảm số lượng bệnh nhân trong hệ thống chăm sóc của chúng ta bằng cách cung cấp các dịch vụ cho họ cho đến khi họ đủ khả năng tự cung tự cấp. Khi chúng ta thực hiện Chiến Lược Dịch Vụ Tổng Hợp Tầm Nhìn Đến 2025, khái niệm là Quận sẽ đầu tư một cách chiến lược các nguồn lực vào các Dịch Vụ Cộng Đồng của Chương Trình II trong khi đạt mục tiêu giảm chi phí cho Chương Trình Bảo Vệ Công Cộng I.

Kể từ khi báo cáo này được ban hành vào tháng 10/2019, các dịch vụ tạm giữ đã đạt được tiến bộ đáng chú ý bằng cách bổ sung thêm không gian điều trị mới và triển khai chương trình điều trị bằng thuốc trong khi tạm giữ để tăng cường khả năng điều trị sức khỏe hành vi khi bị giam giữ. Nhà ở chuyên dụng trong nhà tù của Quận cũng là một ưu tiên được thực hiện trong FY 2019-20 với kế hoạch mở rộng hơn nữa trong FY 2020-21. Ngoài ra, ngân sách FY 2020-21 còn bao gồm khoản tăng cường do AB109 tài trợ để mở rộng các dịch vụ tái nhập nhằm tăng cường liên kết với các dịch vụ sau tạm giữ, chẳng hạn như điều trị sức khỏe hành vi, phát triển lực lượng lao động và nhà ở tạm thời. Chương trình sẽ mở rộng các dịch vụ tái nhập trong khi bị tạm giữ và chuyển đổi sang cùng một mức độ dịch vụ như được cung cấp sau khi tạm giữ.

- **Hệ Thống Tích Hợp Dữ Liệu Hệ Thống Chăm Sóc (SOCDIS)**

SOCDIS là một nền tảng chia sẻ dữ liệu toàn doanh nghiệp phục vụ cả người dùng trong Quận và ngoài Quận để cho phép cải thiện điều phối chăm sóc và cung cấp các dịch vụ trên Hệ Thống Chăm Sóc cho những người dễ bị tổn thương nhất, kể cả người vô gia cư là những người có nhu cầu sử dụng nhiều. Cơ sở dữ liệu Hệ Thống Chăm Sóc bao gồm Sức Khỏe Hành Vi, Chăm Sóc Sức Khỏe, Nhà ở, Trợ Cấp và Dịch Vụ Hỗ Trợ và Cải Huấn Cộng Đồng. Các dịch vụ bao gồm bố trí nhà ở, bố trí nơi tạm trú khẩn cấp, điều trị sức khỏe hành vi, xác minh tư cách đủ điều kiện để nhận trợ cấp dịch vụ xã hội và cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe. Việc tích hợp các cơ sở dữ liệu này là rất cần thiết để cải thiện sự phối hợp chăm sóc và chất lượng chăm sóc cho những người có nguy cơ hoặc đang trải qua tình trạng vô gia cư.

- **Trung Tâm Chuyển Tiếp Yale**

Trung Tâm Chuyển Tiếp Yale sẽ cung cấp nơi ở cho tối đa 425 người vô gia cư hiện đang cần nơi tạm trú tại Trung Tâm Chuyển Tiếp Courtyard và Khu Vực Quy Hoạch Dịch Vụ Trung Tâm. Trung Tâm Chuyển Tiếp Yale sẽ cung cấp chỗ ở, bữa ăn, thiết bị vệ sinh và khả năng tiếp cận dịch vụ quản lý trường hợp, hỗ trợ việc làm và nhà ở, chăm sóc sức khỏe, dịch vụ sức khỏe tâm thần và điều trị lạm dụng chất gây nghiện cùng với các dịch vụ hỗ trợ khác và trợ giúp cho những người vô gia cư, giúp cải thiện sức khỏe nói chung và sự ổn định của họ.

Quận sẽ tiếp tục ưu tiên vấn đề an toàn và sức khỏe công cộng. Những nỗ lực của cả Hội Đồng Giám Sát và nhân viên Quận nhằm chủ động giải quyết các tác động của đại dịch cùng với việc quản lý tài khóa có trách nhiệm sẽ giúp Quận dự đoán và giải quyết những thách thức khi chúng phát sinh. Khi chúng ta vượt qua những bất ổn này, Quận vẫn cam kết thực hiện sứ mệnh biến Quận Orange trở thành “một nơi an toàn, lành mạnh và thân thiện để sống, làm việc và vui chơi”.